

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

16 juin 2017

COMPTE-RENDU

Les membres de l'Association ALLIANCE Schlumberger se sont réunis en Assemblée Générale Ordinaire le 16 juin 2017 en l'hôtel NH Berlin Mitte à Berlin, Allemagne.

Membres présents : 77.

Ouverture de la séance : 16h00

I. Désignation du Président de séance

A l'unanimité, M. Eric Robinson est nommé Président de séance.

II. Désignation du Secrétaire de séance

A l'unanimité, M. David Pinnington est nommé Secrétaire de séance.

ORDINARY GENERAL MEETING

16 June 2017

MINUTES

An Ordinary General Meeting of members of the ALLIANCE Schlumberger Association took place on 16th June 2017 at the Hotel NH Berlin Mitte in Berlin, Germany.

Members present: 77.

The session was opened at 4.00 p.m.

I. Appointment of Session President

M. Eric Robinson was unanimously appointed President of the meeting.

II. Appointment of Session Secretary

M. David Pinnington was unanimously appointed Secretary of the meeting.

III. Rapport moral

Le Président de l'Association, M. Pierre Rochette, présente son rapport moral.

Les lieux où se tiendront les futures réunions sont ensuite évoqués.

- Chester en 2018
- Pour 2019, ce serait bien de revenir en France, mais le point important sera de trouver un volontaire pour organiser la réunion. Cela fera l'objet d'un point du questionnaire de satisfaction.

Il poursuit en présentant les diapositives suivantes:

- Nationalités des membres ALLIANCE.
- Nationalités des employés actifs de Schlumberger âgés de 40 à 50 ans: retraités dans un avenir proche.
- Nationalités des employés actifs de Schlumberger âgés de moins de 40 ans: vision 2030.

Ceci pour revenir sur les voies à suivre pour assurer la pérennité d'ALLIANCE.

- Jeunes retraités.
- Membres d'Outremer.
- Toutes les lignes de produits Schlumberger.

III. President's Report

The President of the Association, M. Pierre Rochette, presented his annual report.

Places where future reunions will be held are then presented.

- Chester in 2018
- For 2019, it would be nice to come back to France, but the important point will be to find a volunteer to organise the reunion. It will be the subject of a point of the satisfaction survey.

He carried on with the presentation of the following slides:

- Nationalities of ALLIANCE members.
- Nationalities of Schlumberger active people between 40 and 50 years old: retirees in a close future.
- nationalities of Schlumberger active people less than 40 years old: vision 2030.

This was to help define how to ensure the continued existence of ALLIANCE.

- Young retirees.
- Overseas Members.
- All Schlumberger product lines.

ALLIANCE Schlumberger

Association déclarée sous le régime de la loi du 1^{er} juillet 1901

Siege social : 42 rue Saint Dominique – 75007 – PARIS

L'association compte aujourd'hui 2107 membres dont 53 veufs/veuves, et 197 sont sans e-mail.

Depuis 2014, on voit un regain du nombre d'inscriptions, accompagné d'un rajeunissement des membres.

Pour attirer des membres des lignes de produits autres que "Wireline" des ambassadeurs de lignes de produits ont été nommés:

- Sedco-Forex: Peter Nutters
- Anadrill: Bernard Voisin
- Dowell-Schlumberger: Raymond Cattin-Moretaz et en 2018 Leonardo Kleiner
- Geco-Prakla: Dieter Ramcke
- Flopetrol: Jean-Claude Blondeau
- Non Oilfield: Pierre Rochette

Un bon nombre d'Intercoms seront mis en ligne prochainement.

Il serait bon de compléter cet effort, et de mettre en ligne des magazines d'autres lignes. Nancy Sayer se charge de la collecte de ces magazines.

Pour améliorer les contacts avec les Membres d'Outremer, des ambassadeurs de régions ont été nommés:

- Asia: Gatot Sam
- North America: Dick Ghiselin

La description de ces postes reste à faire.

The association counts today 2107 members out of which 53 are widows/widowers and 197 are without e-mail.

Since 2014, we see a revival of the number of inscriptions, accompanied by a rejuvenation of the members.

To attract members coming from other products lines than "Wireline", product lines ambassadors have been nominated:

- Sedco-Forex: Peter Nutters
- Anadrill: Bernard Voisin
- Dowell-Schlumberger: Raymond Cattin-Moretaz and in 2018 Leonardo Kleiner
- Geco-Prakla: Dieter Ramcke
- Flopetrol: Jean-Claude Blondeau
- Non Oilfield: Pierre Rochette

A large number of Intercoms will be put on ligne soon.

It would be nice to complete this effort, and to put on line magazines from other lines. Nancy Sayer will take care of collecting those.

To improve contacts with the Overseas Members, region ambassadors have been nominated:

- Asia: Gatot Sam
- North America: Dick Ghiselin

The job descriptions remain to be done.

ALLIANCE Schlumberger

Association déclarée sous le régime de la loi du 1^{er} juillet 1901

Siege social : 42 rue Saint Dominique – 75007 – PARIS

IV. Rapport financier

M Daniel Henry présente le bilan 2016, qui est approuvé à l'unanimité.

	Bilan 2016	Budget 2017
Trésorerie début d'année	39 830 €	35 960 €
Recettes	7 530 €	15 500 €
<i>Dépenses Réunions</i>	<i>9 850 €</i>	<i>9 870 €</i>
<i>Autres dépenses</i>	<i>1 550 €</i>	<i>4 090 €</i>
TOTAL des dépenses	11 400 €	13 960 €
Trésorerie fin d'année	35 960 €	37 500 €

Le coût des dernières réunions est également présenté.

Réunion	Berlin 2017	Aix en Provence 2016	Barcelone 2015	Caen 2014	Vienne 2013	Cannes 2012	Bruges 2011	La Rochelle 2010
Coût	11 030	8 166	8 122	9 174	9 587	8 137	8 986	2 597
+ inflation	11 030	8 182	8 187	9 294	9 800	8 484	9 566	2 806

Réunion	Prague 2009	Annecy 2008	Montpellier 2007	Hendaye 2006	Budapest 2005	Le Touquet 2004	Séville 2003	Moyenne 1993 2002
Coût	8 596	2 903€	3 092	2 831	8 800	1 480	5 273	6 936
+ inflation	9 297	3 228	3 489	3 246	10 271	1 764	6 416	7 233

Les coûts incluent les déplacements, les réunions, les honoraires des agents ou des DMC (que nous n'utilisons plus), la location de la salle pour l'Assemblée Générale, les cocktails, la musique, et la participation aux frais de transport.

IV. Financial Report

M. Daniel Henry presented the 2016 balance sheet which was unanimously approved.

	Results 2016	Budget 2017
Treasury start of period	39 830 €	35 960 €
Income	7 530 €	15 500 €
<i>Reunions expenses</i>	<i>9 850 €</i>	<i>9 870 €</i>
<i>Other expenses</i>	<i>1 550 €</i>	<i>4 090 €</i>
TOTAL expenses	11 400 €	13 960 €
Treasury end of period	35 960 €	37 500 €

The cost of the reunions was also presented.

Réunion	Berlin 2017	Aix en Provence 2016	Barcelone 2015	Caen 2014	Vienne 2013	Cannes 2012	Bruges 2011	La Rochelle 2010
Cost	11 030	8 166	8 122	9 174	9 587	8 137	8 986	2 597
+ inflation	11 030	8 182	8 187	9 294	9 800	8 484	9 566	2 806

Réunion	Prague 2009	Annecy 2008	Montpellier 2007	Hendaye 2006	Budapest 2005	Le Touquet 2004	Séville 2003	Average 1993 2002
Cosy	8 596	2 903€	3 092	2 831	8 800	1 480	5 273	6 936
+ inflation	9 297	3 228	3 489	3 246	10 271	1 764	6 416	7 233

Costs include travel, meetings, agents or DMC fees (which are not used anymore), room rental for the General Meeting, cocktails, music, and the participation to transportation costs.

ALLIANCE Schlumberger

Association déclarée sous le régime de la loi du 1^{er} juillet 1901

Siege social : 42 rue Saint Dominique – 75007 – PARIS

V. Autres groupes Schlumberger

M. Jean-Luc Peron présente les autres groupes d'anciens Schlumberger et leur contact.

Pays/Région	Groupe	Contact
Amérique du Nord	Nombreux	Dick Ghiselin
Argentine	Buenos Aires	Rodolfo Beylis
Brésil	Rio de Janeiro	Carlos Calad
Emirats Arabes Unis	Abu Dhabi/Dubai	Sanjaya Sood
Asie	Jakarta	Gatot Sam
Australie	BEESWAP, etc.	Dave Kitson

Aux Emirats, Benoit Barbier et Sanjaya Sood ont contacté des ex-SLB, en vue d'ouvrir une branche d'ALLIANCE aux Emirats.

Le 15 Avril, 30 personnes ont déjeuné ensemble pour donner le coup d'envoi. Deux représentants du Personnel étaient présents.

Une réunion est prévue le 20 octobre pour planifier les activités de 2018.

VI. ALLIANCE Asie

Une réunion très réussie s'est tenue au Nyanmar en janvier 2017 avec des Membres d'ALLIANCE Asie, d'Europe, des représentants Schlumberger de Birmanie et de Dubai.

Le diner de Gala était impressionnant.

La réunion a aussi bénéficié d'un bon support de Schlumberger Birmanie.

Balikpapan et Ho Chi Minh City sont deux candidats pour la prochaine réunion.

V. Other Schlumberger groups

M. Jean-Luc Peron presented the other ex-Schlumberger groups and their contact:

Country/Region	Group	Contact
North America	Many	Dick Ghiselin
Argentina	Buenos Aires	Rodolfo Beylis
Brazil	Rio de Janeiro	Carlos Calad
United Arab Emirates	Abu Dhabi/Dubai	Sanjaya Sood
Asia	Jakarta	Gatot Sam
Australia	BEESWAP, etc.	Dave Kitson

In the Emirates, Benoit Barbier and Sanjaya Sood contacted ex-SLBs in view of opening an ALLIANCE chapter in the Emirates

On April 15th, 30 people had a kick-off dinner. Two Personnel representatives were present

A meeting is scheduled on October 20th to plan the 2018 activities.

VI. ALLIANCE Asia

A very successful reunion was held in Nyanmar in January 2017, with Members from ALLIANCE Asia, Europe, and Schlumberger representatives from Burma and Dubai.

Gala dinner was impressive.

The reunion benefited of a good support from Schlumberger Burma.

Balikpapan et Ho Chi Minh are two candidates for the next reunion.

VII. Activités en Amérique du Nord

M. Dick Ghiselin présente les principaux groupes:

- South Padre Island – Texas
 - Réunion annuelle, habituellement en octobre.
 - Manifestation sur un long week-end.
- Schlumberger Retiree's Club – Houston
 - Déjeuners trimestriels.
- SPLASH – Schlumberger People Louisiana Southern Half – Lafayette
 - Déjeuner – Premier samedi de mai.
- Canada – Réunion annuelle à Calgary, Alberta
- Old Farts' Club – Houston
 - Bière à gogo – 2^{ème} lundi du mois.

VIII. Réunion de Chester - 2018

M. Harry Roberts présente le projet de réunion à Chester en 2018.

Elle se tiendra probablement du 16 au 19 septembre 2018.

L'hôtel a été choisi, il s'agit du Crowne Plaza (4 étoiles) au centre ville.

Le programme comprends la visite de Chester et un voyage à Liverpool.

VII. Activities in North America

M. Dick Ghiselin presented the main groups;

- South Padre Island – Texas
 - Annual meeting, typically in October.
 - Long weekend event.
- Schlumberger Retiree's Club – Houston
 - Quarterly luncheons
- SPLASH – Schlumberger People Louisiana Southern Half – Lafayette
 - Luncheon – First Saturday in May
- Canada – Annual Meeting in Calgary, Alberta
- Old Farts' Club – Houston
 - Monthly beer bust – 2nd Monday each month

VIII. Chester reunion - 2018

M. Harry Roberts presented the Chester reunion project in 2018.

It will probably be held from the 16th to the 19th September 2018.

The hôtel has been selected, it will be the Crowne Plaza (4 stars) in the city centre.

The programme includes the visit of Chester, and a trip to Liverpool.

IX. Renouvellement du Bureau

MM. Pierre Rochette, Patrick Vandenabeele, et Eric Robinson sont démissionnaires.

Mme Nancy Sayer, MM. Jim Donegan et Dick Ghiselin se présentent.

Chacun d'entre eux est élu à l'unanimité.

La traduction en anglais est fournie à titre indicatif. En cas de divergence d'interprétation, le texte français prévaudra.

IX. Board renewal

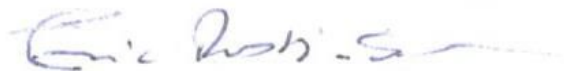
Messrs. Pierre Rochette, Patrick Vandenabeele and Eric Robinson are resigning.

Mrs Nancy Sayer, Messrs Jim Donegan and Dick Ghiselin presented themselves.

Each of them is elected unanimously.

The English translation is provided for convenience. In the event of conflicting interpretation, the French text will prevail.

E.ROBINSON (Président)



D.PINNINGTON (Secrétaire)

